

# **MEMORANDUM OF COOPERATION IN THE FIELD OF HEALTHCARE BETWEEN THE MINISTRY OF HEALTH, LABOUR AND WELFARE OF JAPAN AND THE SECRETARIAT OF HEALTH OF THE UNITED MEXICAN STATES**

The Ministry of Health, Labour and Welfare of Japan and The Secretariat of Health of the United Mexican States, hereinafter referred to as “the Participants”;

**RECOGNIZING** their friendly relationship and their shared interest in the field of healthcare;

**GUIDED** by the desire to develop cooperation in the field of healthcare, based on the principles of equity, mutual benefit, and respect;

**CONSIDERING** the importance of mutual cooperation on issues related to healthcare as a fundamental factor contributing to the strengthening of cooperation and the development of health and welfare of the communities in two countries;

Have reached the following comprehension:

## **PARAGRAPH 1 OBJECTIVE**

The objective of this Memorandum of Cooperation (henceforth referred to as the “MoC”) is to establish the basis through which the Participants will cooperate in the field of healthcare based on the principles of equality, reciprocity and mutual benefit, in accordance to its respective national laws and regulations.

**PARAGRAPH 2**  
**AREAS OF COOPERATION**

The areas of cooperation under this MoC are as follows:

- a) improvement of healthcare services, including access and quality;
- b) public health insurance system;
- c) regulation of pharmaceuticals and medical devices;
- d) health information systems;
- e) health research;
- f) quality of healthcare and patient safety;
- g) new technologies for health;
- h) traditional medicine;
- i) non-communicable diseases;
- j) bioethics;
- k) technological development and comprehensive care model of rehabilitation, and
- l) any other area of cooperation defined by mutual consent of both Participants.

**PARAGRAPH 3**  
**MODALITIES FOR COOPERATION**

The activities of cooperation under this MoC may take place through the following modalities, subject to the technical feasibility and common interest of both Participants:

- a) exchange of information;
- b) exchange of health professionals from both countries;
- c) participation of experts in congresses and scientific conferences held by one of each Participant;
- d) advisory activities and training of human resources for cooperation in health-related areas;
- e) transfer of technology, and
- f) any other modality of cooperation defined by mutual consent of both Participants.

**PARAGRAPH 4  
IMPLEMENTATION**

Participants recognize that the specific activities, programs or projects to be carried out under this MoC will comply with national laws and policies as applicable in each Participant, as well as relevant international conventions binding to The United Mexican States and Japan, and be implemented in accordance with the availability of human and financial resources.

**PARAGRAPH 5  
LABOR RELATIONSHIP**

Neither Participant will be obligated to pay or be entitled to receive from the other Participant any form of remuneration under this MoC.

**PARAGRAPH 6  
FINANCING**

Each Participant will finance the costs of international travel, lodging and food expenses of their delegations, except that they consented otherwise.

**PARAGRAPH 7  
SETTLEMENT OF DISPUTES**

Any difference or dispute arising from the interpretation and/or implementation of this MoC will be settled amicably by both Participants through consultations and negotiations.

**PARAGRAPH 8  
MODIFICATIONS**

Participants may review or make modifications to this MoC. Any modification will be formalized in writing specifying the date of its commencement and will form integral part of this MoC.

**PARAGRAPH 9  
FINAL PROVISIONS**

This MoC will commence on the date of its signing, and will be continued during a period of five (5) years, renewable automatically for periods of equal duration.

This MoC may be terminated by either Participant at any time with prior written notice to the other Participant with six (6) months in advance.

Signed in Tokyo, on July \_\_\_\_\_, 2014 and in Mexico City, on July\_\_\_\_\_, 2014, in two original copies in English language, both texts being equally authentic.

**FOR THE MINISTRY OF HEALTH,  
LABOUR AND WELFARE OF  
JAPAN**

**FOR THE SECRETARIAT OF  
HEALTH OF THE UNITED  
MEXICAN STATES**

**NORIHISA TAMURA  
MINISTER**

**MARÍA DE LAS MERCEDES  
MARTHA JUAN LÓPEZ  
SECRETARY**